

# بررسی اهمیت، فراوانی و پراکنش رنگ قرمز در اُرُسی‌های خانه‌های تاریخی ایران\*

## مورد پژوهی: ۲۲ تاج ارسی خانه‌های قاجاری تبریز

مسعود وحدت‌طلب<sup>\*\*</sup>، امین نیکمرام<sup>†</sup>

<sup>۱</sup> استادیار دانشکده معماری و شهرسازی، دانشگاه هنر اسلامی تبریز، تبریز، ایران.

<sup>۲</sup> کارشناس ارشد معماری، دانشگاه هنر اسلامی تبریز، تبریز، ایران.

(تاریخ دریافت مقاله: ۹۶/۲/۲، تاریخ پذیرش نهایی: ۹۶/۵/۱۸)

### چکیده

اُرُسی‌ها از جمله عناصری هستند که از جنبه‌های تزیینی بالایی در خانه‌های سنتی ایران برخوردار می‌باشند. هدف تحقیق پیش‌رو، رمزگشایی از دانش و مهارت رنگ‌شناسی استادکاران آرایه‌های معماری (اُرُسی) از طریق پایش فراوانی و پراکنش رنگ قرمز در ۲۲ تاج اُرُسی خانه‌های قاجاری تبریز است. سؤال اصلی این است که فراوانی و پراکنش رنگ قرمز در اُرُسی خانه‌های قاجاری تبریز چگونه است؟ برای رسیدن به پاسخ این سؤال، عکس‌هایی به صورت میدانی از ۲۲ تاج اُرُسی خانه‌های قاجاری تبریز، تهیه گردید و سپس با استفاده از نرم‌افزارهای اتوکد و فتوشاپ، رنگ‌ها و تنشبات اُرُسی‌ها مورد بررسی قرار گرفت. شیوه‌ی تحقیق اتخاذ شده، به صورت روش توصیفی- تحلیلی است. یافته‌های تحقیق نشان می‌دهد که رنگ قرمز، در رقابت برای حضور در سطح نورگذر تاج، نسبت به سایر رنگ‌ها مانند آبی، سبز، نارنجی و زرد، در رتبه‌ی اول قرار گرفته است. همچنین در بررسی جایگاه و اهمیت رنگ قرمز، مشخص شد این رنگ با ۸۶/۲٪، از بیشترین فراوانی حضور در کانون تاج اُرُسی برخوردار است. نتایج به دست آمده حاکی از آن است که استقرار رنگ‌ها در سطوح نورگذر ارسی‌ها، تصادفی نیست و از نظمی پنهان و رازآلود برخوردار است؛ نظمی که باعث ایجاد نوعی از زیبایی جهان‌شمول و بی‌زمان برآنحوه‌ی چینش شیشه‌های رنگی در ارسی‌ها می‌شود.

### واژه‌های کلیدی

تبریز، خانه‌های قاجاری، اُرُسی، تاج اُرُسی، رنگ و نور قرمز.

\* این مقاله برگرفته از طرح پژوهشی مصوب (۱۳۹۳-۱۳۹۵) اداره‌ی پژوهش دانشگاه هنر اسلامی تبریز با عنوان: «بررسی جایگاه و اهمیت رنگ و نور قرمز در آرایه‌های معماری ایرانی- اسلامی (مورد پژوهی: ۲۲ ارسی خانه‌های قاجاری تبریز)» می‌باشد. حمایت‌هایی آن اداره‌ی محترم در خور سپاس می‌باشد.

\*\* نویسنده مسئول: تلفکس: m.wahdattalab@tabriziau.ac.ir ، E-mail: m.wahdattalab@tabriziau.ac.ir

## مقدمه

پیشینه‌ی تجربی (بازشناسی اجزا و عناصر) ارسی، روش و چارچوب تحقیق، حجم نمونه، روش تجزیه و تحلیل، یافته‌ها و نتیجه‌گیری، ضمن اشاره به رنگ‌های مختلف به کاررفته در ارسی‌ها، به بررسی نظم، جایگاه، فراوانی و پراکنش رنگ قرمز نسبت به سایر رنگ‌های به کاررفته در ارسی‌های خانه‌ای قاجاری تبریز می‌پردازد و تلاش می‌کند به سؤالاتی از این دست پاسخ دهد:

- قرارگیری رنگ‌ها در تاج اُرسی، از مرکز به سمت حاشیه، چگونه بوده و دارای چه ترتیبی است؟
- کدام رنگ از شیشه‌های رنگی به کاررفته در اُرسی‌ها، از درصد حضور بیشتری برخوردار است؟
- موقعیت رنگ قرمز در بافت تاج اُرسی‌های معماری قاجار
- نسبت به سایر رنگ‌ها چگونه است؟

این مطالعه از جنبه‌ی دیگری هم حائز اهمیت است؛ آنچا که می‌خواهد به برخی نگاه‌های نه‌چندان عمیق که تصور می‌کنند، با کنارهم گذاشتن اتفاقی و ناشیانه رنگ‌ها، می‌توانند ارسی، این دلرباترین گوهر رنگی خانه‌های سنتی را به بیننده القا کنند، هشدار سهل انگاری دهد. این نگاه‌ها می‌پندارند ارسی ملغمه‌ای از رنگ‌های مختلف، بدون هیچ قاعده و قانون مشخصی است و چیش نقش عناصر رنگی آن، از هیچ اصولی پیروی نمی‌کند. این پژوهش برآن است با بهانه قراردادن ارسی و پیگیری حضور رنگ قرمز در آن، بگوید چیش، نحوه استقرار و میزان حضور رنگ‌ها و حتی بی‌رنگ‌ها در ارسی، از اصول و قواعدی کلان پیروی می‌کند.

یکی از راه‌های قابل اعتماد برای افزایش عمر استقبال از آثار هنری، تنفس در فضای سنت‌هایی است که در آزمون زمان، سر بلند بوده‌اند؛ بخش‌های مهمی از معماری قوام یافته‌ی ایرانی- اسلامی به جهت توجه هم‌زمان به مباحث ساختاری، کارایی و زیبایی، آبخش خور مطمئنی از ظرایف جوهری آثار هنری برای خلق هنرهای معاصر به شمار می‌آیند.

در سال‌های اخیر، مطالعات دامنه‌داری برای شناخت معماری ایرانی- اسلامی انجام گرفته، اما به نظر می‌رسد غالب نگاه‌ها و مطالعات انجام یافته، نظر به وجه فنی و کارکردی این معماری داشته‌اند و جای پژوهش‌های جدی و نکته‌سنجهانه، در مورد کشف ضمایر هنری آگاه یا شهودی استادکاران پیشین، خالی است. این کم‌کاری در مورد رنگ، نور و بیویژه شیشه‌های رنگی ارسی‌ها، با اطمینان بیشتری توسط نگارندگان ادعا می‌شود؛ از این رو ضروری به نظر رسید، جهت رفع بخشی از این کمبود، مطالعه‌ای برای کشف آموزه‌های پنهان رنگ‌شناسی ارسی تعدادی از ارسی‌های خانه‌های قاجاری صورت پذیرد. از آنچا که تبریز از جمله مهم‌ترین شهرهای دوره‌ی قاجار بوده و صاحب خانه‌های متعدد تاریخی است، حدود ۱۲۱ ارسی از ارسی‌های سالم و تقریباً دست‌نخورده‌ی خانه‌های متعلق به آن دوره، انتخاب و بعد از بررسی‌ها و غربال اولیه، ۲۲ مورد آن به مرحله‌ی اصلی و تدقیقی پژوهش راه یافتند.

این پژوهش پس از تعیین هدف، معرفی پیشینه‌ی نظری و

## ۱- پیشینه‌ی تحقیق

باستان از خداوند که همان هورامزدا باشد، به منزله‌ی روشی بیکران و از رنگ به عنوان اولین دختر نور یاد شده است؛ رنگ نیز یکی از مدرکات بصری است و در فرهنگ و هنر اسلامی ایران با تفسیرهای عرفانی و ابعاد زیبایی شناسانه، به جنبه‌های مختلف آن، از جمله تأثیرات روانی و شناختی آن توجه شده است (همان، ۲). رنگ‌آمیزی، از جمله عناصری است که هنر ایرانی را از سایر هنرها جدا می‌کند. این قاعده از زمان‌های قدیم و بدود طلوع تمدن فلات ایران وجود داشته و نمونه‌های آن در کاشی‌ها، نقش برجسته‌های هخامنشی و ظروف و اشیای رنگین عهد ساسانی گرفته تا نقاشی‌ها و تزیینات صنایع گوناگون دوره‌ی اسلامی دیده می‌شود (محسنی و نفری، ۱۳۷۹، ۶۷). رنگ قرمز در معماری ایرانی- اسلامی، بیشتر در تزیینات و عناصر تزیینی به کاررفته است؛ به عنوان نمونه در تزیینات گچ بری گنبد سلطانیه، از رنگ‌های گوناگون (سفید، قرمز، زرد، سبز و آبی لاجوردی) استفاده شده است که به این تزیینات جلوه‌ی بیشتری داده است یا در گچ بری‌های محراب بقعه‌ی پیر بکران اصفهان، گچ بری مشبك محراب به رنگ قرمز می‌باشد (شکفتنه

برای ساماندهی پیشینه‌ی مطالعات، این قسمت به دو بخش نظری و تجربی تفکیک شد؛ در بخش نظری، مطالعات صورت گرفته در زمینه‌ی اُرسی، جایگاه و مبانی نور و رنگ در روان‌شناسی و معماری اسلامی مورد مطالعه قرار گرفت و در بخش تجربی، به بازنگاری عینی عناصر، اجزاء و ریخت عمومی اُرسی‌ها پرداخته شد.

### ۱-۱- پیشینه نظری

**۱-۱- نور، رنگ و معماری اسلامی**  
نور، رنگ و همچنین آب، عناصر زیبایی شناختی معماری اسلامی به شمار می‌روند. نور یکی از جنبه‌های متمایز معماری ایرانی است و عنصر حکمت الهی به شمار می‌آید (Arjmandi et al., 2011, 295). تجلی ماهیت وجودی نور و رنگ بر بنا، این دو عنصر را اصلی ترین محور زیبایی شناسی معماری ایرانی، در عرفان و معنا قرار داده است (علایی و حسینی، ۱۳۹۲، ۱).

نور و رنگ از عناصری هستند که از دیرباز نقش مهمی در معماری اسلامی ایفا کرده‌اند. اساساً این دو عنصر در فرهنگ ایران، قبل و بعد از ظهور اسلام نقش مهمی داشته‌اند؛ در حکمت ایرانیان

همواره در طول تاریخ مطرح بوده است و از آن برای درمان و گاهی پیشگیری از بیماری ها استفاده می کردند، برای مثال، آشوریان، بابلیان و مصریان همگی به نوعی از رنگ و نور در درمان استفاده می کردند (Demarco and Clarke, 2001, 101). از نظر روان شناسی، رنگ های مختلف این شیشه ها و ایجاد نورهای هم رنگ شان بر روی انسان تأثیرات مختلفی می گذارد (Mجلسی، ۱۳۸۷، ۲۲)، که هر رنگ در کنار رنگ دیگر، شدت این تأثیر را خنثی کرده و مقدار مناسب آن را تنظیم و تعدیل می کند. بیشتر رنگ های استفاده شده در شیشه های اُرسی، رنگ های قرمز، لاجوردی، سبز و زرد هستند و هر کدام به تنهایی یک تأثیر روان شناختی مجزایی دارند (شفیع پور، ۱۳۸۵، ۱۷۸). رنگ قرمز، دارای نفوذ بسیار قوی در روح و روان انسان می باشد. استفاده از این رنگ در اتفاقات فضاهای داخلی، همواره تداعی گر احساسات عاطفی و زیبایی شناخته بوده است؛ این رنگ، با توجه به تأثیر نوری قوی خود، نقش مهمی از سیستم ارتباط بصیر ایفا می کند (Tarajko-kowalska, 2010, 92). رنگ قرمز در معماری، هم به فضا و هم به ساختمان، شخصیت خاصی اعطای می کند و باعث دید خوب و جذب ناظر می شود (Ibid, 98).

### ۱-۱-۲- مرواریدیات مرتبط با اُرسی

در زمینه پنجره های اُرسی، منابع مدونی که با روش شناسی علمی تدوین شده باشند، در دسترس نمی باشد. اکثر کتاب ها و مقالات موجود، به ویژگی های ساختاری، کارکردی آن اشاره کرده اند که شاخص ترین آنها به شرح زیر می باشد:

شفیع پور (۱۳۸۵)، در مقاله ای با عنوان "اُرسی در معماری سنتی ایران"، بیشتر به جنبه های کارکردی و فیزیک نور در اُرسی ها پرداخته است. امرایی (۱۳۸۸)، در کتاب خود با عنوان "اُرسی، پنجره های رو به نور"، بیشتر به جنبه های ساختاری، نحوی ساخت، کارکرد و درودگری اُرسی ها پرداخته است. علیپور (۱۳۹۰)، در مقاله ای خود با عنوان "مطالعه ای طرح اُرسی های کاخ های قاجاری تهران"، طرح ها و نقش های اُرسی کاخ های تهران را با نقش مایه های مشابه در سایر هنرها مانند فرش بافی، تذهیب و غیره بررسی کرده است. یوسفی (۱۳۹۰)،

و صالحی کاخکی، ۱۳۹۳، ۶۹)؛ یا در دوره های قاجار، کاشی کاری به لحاظ مضامین جدید، کاربرد رنگ های متنوع و جدید مانند قرمز، نارنجی و صورتی، تنوع در طراحی نقش و فور استفاده از نقش انسانی در بنای های مذهبی و غیر مذهبی ویژگی های جدید و منحصر به فردی دارد (مخلصی، ۱۳۸۲، ۱۱۰). در نقاشی های قاجاری تنوع رنگی و تسلط رنگ های گرم به ویژه رنگ قرمز (پاک باز، ۱۳۸۸) و استفاده از رنگ های زنده و شاداب نسبت به دوره های قبل افزایش می یابد.

اُرسی در کنار بادگیر، سنتوری، جام خانه، حوض خانه از عناصر شاخص وابسته به معماری دوران قاجار است (کمالی، ۱۳۸۹، ۵۳). اُرسی اصطلاحاً به در و پنجره هایی گفته می شود که معمولاً سرتاسر دیوار یک اتاق را می پوشاند و از سقف تا کف یک پارچه اند و باز و بسته شدن آنها به صورت عمودی و بالا و پایین رو است (پیرنیا، ۱۳۸۱، ۹۲)؛ برخی اُرسی را برگرفته از پنجره های کلیسا های گوتیک<sup>۱</sup> می دانند (شفیع پور، ۱۳۸۵، ۱۷۸)، برخی آن را پنجره ای وارداتی از روسیه می دانند (معین، ۱۳۸۶، ۹۸) و برخی دیگر اُرسی را کاملًا ایرانی معرفی می کنند (پیرنیا، ۱۳۹۴، ۹۸). آنچه این پنجره ها را متنوع، بدیع و زیبا نشان می دهد، نقش و نگاره های هندسی و اسلامی به کار رفته و نحوه چینش شیشه های رنگی در سطح اُرسی ها است که باعث به وجود آمدن ترکیب های رنگی مختلفی می شود.

استفاده از شیشه های رنگی درون در پنجره در معماری، ابتدا در کلیسای جامع به سبک معماری گوتیک به کار رفته است و بعد از آن، ساخت اُرسی در کشورهای شرقی و به ویژه ایران رواج پیدا می کند (شفیع پور، ۱۳۸۵، ۱۷۸). به نظر می رسد که استفاده از اُرسی در معماری از قرون دهم و یازدهم هجری شروع شده باشد، اما طرح های به کار رفته در آن، از دیرباز در پنجره سازی رواج داشته است. شیشه های رنگی نیز در ایران از زمان صفویه کار شد و در پنجره های مشبک به کار رفت (پیرنیا، ۱۳۹۴، ۱۸) اما استفاده از آنها در دوره های قاجار در اُرسی ها به اوچ خود رسید (علیپور، ۱۳۹۰، ۷). همچنین در دوره های قاجار، شیشه های رنگی از عناصر اصلی و معمول در آرایش بناها بوده است.

بررسی تأثیر رنگ ها بر جسم و روان، موضوعی بوده که

جدول ۱- نمونه ای از حضور و نقش آفرینی رنگ قرمز در معماری ایرانی - اسلامی.

	نقاشی دیواری خانه بهنام	گچ بری گبد سلطانیه	گچ بری محراب مسجد جامع ساوه
آجرکاری خانه نیکدل	مأخذ: نگارندگان	(Faghfoori et al., 2014, 13)	مأخذ: (خودداری نایینی و پاکنژاد، ۱۳۸۶، ۱۱۵)

## ۱-۲-۱- بازشناسی عناصر و اجزای اُرْسی

تعریف علمی و بسیار دقیق از عناصر و ارگان‌های هنری معمول نیست؛ چرا که می‌تواند منجر به چیزی حاشیه بر متن شود، ولی برای فهم بهتر محدوده‌های مورد بحث، داشتن تعاریف روش‌گردد می‌تواند از ابهامات و سوءتفاهم‌های ایجاد شده ممانعت نماید.

**ارسی:** ارسی می‌تواند از چهارهای است مشبک، وسیع و با بازشویی رو به بالا که معمولاً در تالارها و با جام‌های رنگی مورد استفاده قرار می‌گیرد؛ ارسی می‌تواند از یک یا چند خان ارسی تشکیل شود.

**خان ارسی:** به هر کدام از اجزاء کلان ارسی که طول ارسی

را به قسمت‌های مساوی تقسیم کرده و از تاج ارسی برخوردار باشد، خان ارسی گفته می‌شود.

**شاه ارسی:** در برخی از ارسی‌ها، خان ارسی میانی شکل ممتازتری به خود می‌گیرد که به آن شاه ارسی گفته می‌شود. ارسی‌ها دارای انواع مختلفی هستند و براساس معیارهای مختلف (تعداد لنگه‌ها، نقش مایه‌ها، ظرافت و فرم تاج وغیره) طبقه‌بندی می‌شوند؛ به باور نگارندگان در همه‌ی آنها وجود<sup>۴</sup>

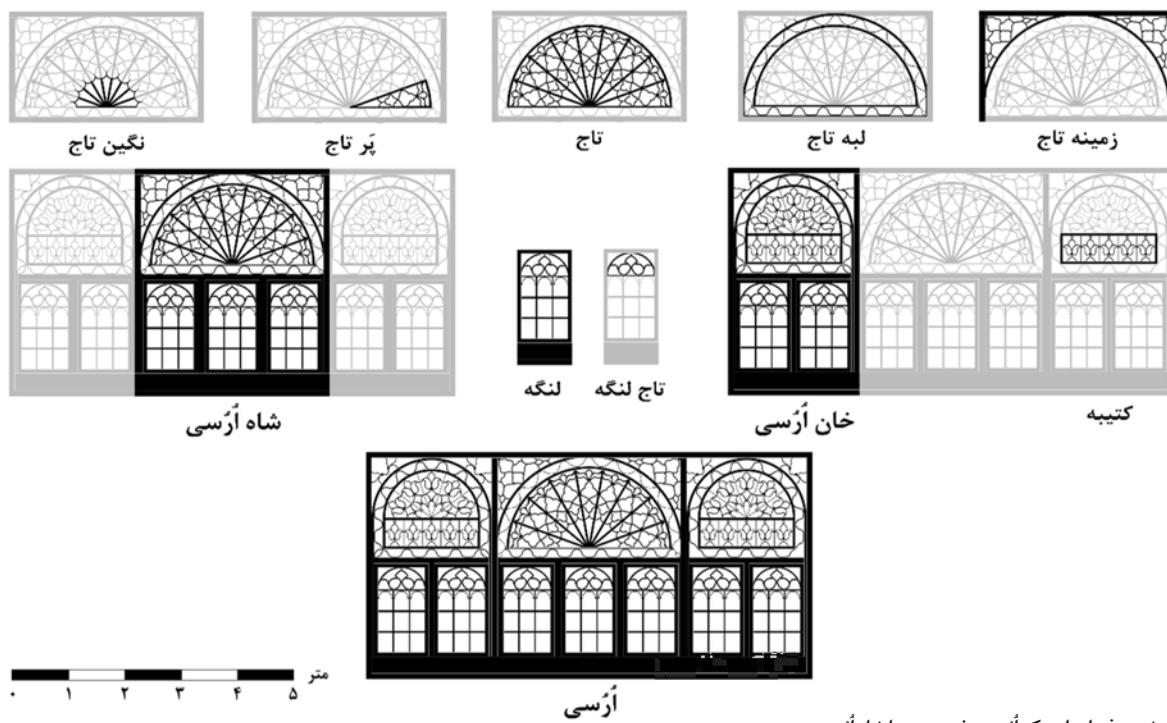
قسمت اصلی قابل مشاهده است که عبارت‌اند از:  
**۱- چهارچوب:** ساختار اصلی ارسی را تشکیل می‌دهد که شامل ردیف تیرهای چوبی به صورت افقی (وادار) و عمودی (بائو) می‌باشد. شکل چهارچوب، تابع شکل محل قرارگیری ارسی در ساختمان است (تصویر۱).

**۲- تاج:** قسمت بالایی و پُرنقش ارسی‌ها که با شیشه‌های رنگی مزین شده‌اند؛ این بخش از ارسی، به شکل‌های تخت (صف)، کمانی، نیم‌دایره و جناغی می‌باشد (مدهوشیان نژاد و عسکری‌الموتی، ۱۳۹۵، ۸۰) که اکنون به صورت قوسی شکل هستند. تاج در ارسی‌ها به چهار قسمت اصلی تقسیم می‌گردد:

در پایان نامه‌ی (منتشرنشده) با عنوان "قوواره بری در بناهای قاجاری تهران"، به جزئیات و تکنیک‌های خُرد مقیاس ساخت اُرْسی پرداخته است. در بررسی دیگر، زارعی (۱۳۹۲)، در مقاله‌ی خود تحت عنوان "سنندج شهر اُرْسی، بررسی روند شکل‌گیری و گسترش هنر اُرْسی سازی براساس نمونه‌های موجود"، عمدتاً به نحوه طراحی و ساخت اُرْسی، معرفی اجزا و نحوه‌ی کارکرد آن پرداخته است. مدهوشیان نژاد و همکاران (۱۳۹۵)، در مقاله‌ای تحت عنوان "تمایزهای کیفی و کمی در سیر تحول اُرْسی‌های قاجاری تبریز"، اُرْسی‌های قاجاری شهر تبریز را در سه دوره دسته‌بندی کرده و تفاوت‌های ظاهری اُرْسی‌های هر دوره را مورد بررسی قرار داده‌اند. همان‌گونه که ملاحظه می‌شود، در زمینه‌ی جایگاه و اهمیت رنگ و نور در اُرْسی‌ها مطالعه‌ای صورت نگرفته که ضرورت انجام این نوع تحقیق آشکار می‌گردد.

## ۲-۱- پیشینه تجربی

جهت‌گیری اصلی این مقاله، شناخت شیشه‌های رنگی، قواعد حضور رنگ قرمز و مرگشایی از نحوه‌ی حضور آن است، ولی برای شروع این کار ضروری است که عناصر و اجزای خُرد و کلان پنجره‌ی ارسی مورد توجه، شناسایی و بازنمایی و بازتعییف قرار گیرد. این بازشناسی، از دو جهت حائز اهمیت است، تخت این که تکلیف ارجاعات مورد اشاره در داخل متن مشخص می‌شود و دیگر این که خوانشی ساده از اسمای و اجزای ارسی را به دست می‌دهد و پژوهندگان آن را از آزار تطور و تنوع اسمای مصون می‌دارد؛ برای نمونه حتی تلفظ ارسی در معدد مقالات و کتاب‌های منتشرشده باهم متفاوت است و این ضرورت بازخوانی و نام‌گذاری پیشنهادی عناصر آن را دو چندان می‌کند.



تصویر۱- معرفی اجزای یک اُرْسی هفت دری (با شاه اُرْسی).

می‌کردند نیز بنا به موقعیت اجتماعی شان در میان جامعه از پنجره‌های اُرسی متفاوت بهره می‌بردند. پنجره‌های اُرسی در تالاهای بزرگ کاخ‌ها یا عمارت‌ها استفاده می‌شده و همیشه در یک بنا شاهکار اُرسی آن متعلق به قسمت پذیرایی بوده است (اماری، ۴۱، ۱۳۸۸ و ۴۲).

ارسی‌های مورد مطالعه‌ی طرح، عمدها در تالار اصلی (طنبی) و در جبهه‌ی جنوبی بنا قرار گرفته‌اند به جز ارسی خانه کلکته چی که در سمت شمالی بنا و رو به حیاط خلوت، خانه‌ی مجتهدی که در راه پله قرار دارد (جدول ۴).

## ۲- روش تحقیق و مراحل انجام کار

این مقاله از لحاظ هدف انجام تحقیق در گروه پژوهش‌های بنیادی قرار می‌گیرد. روش تحقیق اتخاذ شده، به صورت روش توصیفی- تحلیلی (برای تحلیل نمونه‌های مورد مطالعه) می‌باشد. جمع‌آوری اطلاعات به صورت کتاب‌خوانی و میدانی می‌باشد. مبانی نظری این پژوهش مبتنی بر گردآوری مدارک مکتوب موجود در زمینه‌ی رنگ و اُرسی گردآوری شده و بخش نمونه‌های موردي از طریق منابع میدانی، شامل تعداد ۲۲ اُرسی از خانه‌های قاجاری تبریز، انتخاب (جدول ۲) و ترسیم شده است؛ همچنین برای تحلیل از نرم افزارهای مهندسی و گرافیکی بهره گرفته شده است.

جامعه‌ی آماری پژوهش، ۱۲۱ اُرسی موجود در سطح شهر

**الف) نگین تاج<sup>۲</sup>:** این بخش از اُرسی تقریباً در تمام اُرسی‌ها وجود دارد و نقطه‌ی عطف و کانون توجه ناظران اُرسی می‌باشد.

**ب) پرتاج<sup>۳</sup>:** به هرکدام از این واگیره‌ها در ساختمان تاج اُرسی، یک «پرتاج» می‌گویند.

**ج) لبه‌ی تاج:** عبارت است از نواری با اندازه‌ی ثابت و دارای نقش اسلیمی، هندسی و بته جقه که مرکز تاج را در بر می‌گیرد.

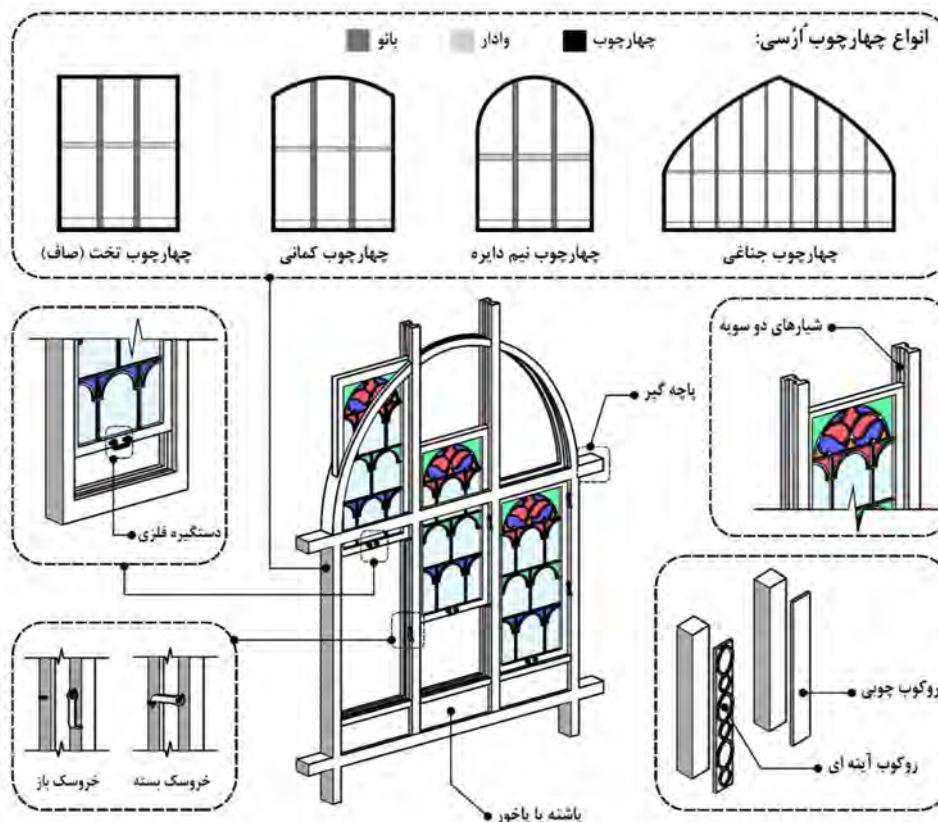
**د) زمینه‌ی تاج:** به فضای محصور بین تاج و چهارچوب ارسی یا خان اُرسی «زمینه‌ی تاج» گفته می‌شود.

**۳- کتیبه:** قسمت پایینی تاج یا قسمت میانی اُرسی است، البته این قسمت، در برخی از اُرسی‌ها وجود ندارد.

**۴- لنگه‌ها یا لته‌ها:** بخش پایینی اُرسی را شامل می‌شود که هر یک از این لنگه‌ها با استفاده از مکانیسم خاص خود بالا و پایین می‌روند (باز و بسته می‌شوند). لنگه‌ها را می‌توان از لحاظ فرمی و شکلی، مقیاس کوچک شده‌ی خان اُرسی‌ها در نظر گرفت؛ بدین معنی که لنگه‌ها نیز همانند خان اُرسی‌ها دارای تاج می‌باشند. تاج لنگه‌ها در مقایسه با تاج خان اُرسی، بسیار کوچک تر و ساده‌تر است ولی معمولاً در آن از موتیف‌ها و رنگ‌هایی که در تاج اصلی اُرسی به کار رفته، استفاده می‌شود.

### ۲-۱- محل قرارگیری ارسی‌ها در خانه‌های قاجاری تبریز

در گذشته جز ملاکان، سران و حاکمان آن زمان، کمتر کسی می‌توانسته از این نوع پنجره در منزل یا عمارت خود استفاده کند. گاهی نیز به دستور حاکمی در عمارت، مسجد یا حسینیه‌ای به کار می‌رفته است. خود کسانی که از این نوع پنجره‌ها استفاده



تصویر ۲- معرفی اجزا و عناصر ساختاری ارسی.

رونده پژوهش، الگوهای مشابه، عمدهاً کانون دار و نگین دار که از نظر اندازه، نزدیکی لازم را داشته باشد، انتخاب شد. دست آخر این فاکتور اصالت بود که به عنوان سرند نهایی برای تعیین جامعه‌ی نمونه‌ی آماری وارد روند پژوهش شد؛ لازم به یادآوری است در مواردی مانند خانه‌ی بهنام، خانه‌ی مجتهدی، خانه‌ی صرافلار (علوی) و موزه‌ی آذربایجان که ارسی الحاقی نمونه‌ی اصلی از خانه‌های دوره قاجار بوده، ولی بعداً به دلیل تخریب بنای اصلی به این ساختمان‌ها الحاق شده است، اصلی تلقی گردیده و وارد جامعه‌ی نمونه‌ی مورد مطالعه قرار گرفت.

جدول ۲- اسامی و مشخصات جامعه‌ی نمونه‌ی آماری- برگفته از اطلاعات.

وضعیت فعلی ارسی	اصالت ارسی		قدمت بنا	تعداد ارسی‌ها <sup>۰</sup>	بناهای تاریخی تبریز
	الحاقی	اصل			
سالم (مستقر در بنا)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	اوایل قاجار	۱ ارسی	خانه سلماسی
سالم (مستقر در بنا)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	اوایل قاجار	۱ ارسی	خانه بهنام
سالم (مستقر در بنا)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	اواسط قاجار	۱ ارسی	خانه کوزه کنانی (موزه مشروطه)
سالم (مستقر در بنا)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	اواسط قاجار	۲ ارسی	خانه امیرنظام گروسی
سالم (مستقر در بنا)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	اواسط قاجار	۲ ارسی	خانه قدکی
سالم (مستقر در بنا)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	اواسط قاجار	۳ ارسی	خانه حیدر زاده
سالم (مستقر در بنا)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	اواسط قاجار	۲ ارسی	خانه نیکدل
سالم (مستقر در بنا)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	قاجار- پهلوی	۱ ارسی	خانه مجتهدی
مرمت شده	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	اواخر قاجار	۱ ارسی	خانه بلورچیان
سالم (مستقر در بنا)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	قاجار- پهلوی	۲ ارسی	خانه سلطان قرایی
سالم (مستقر در بنا)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	قاجار- پهلوی	۱ ارسی	خانه صرافلار (علوی)
در حال تخریب	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	اواسط قاجار	۱ ارسی	خانه کلکته چی
سالم (مستقر در بنا)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	قاجار	۲ ارسی	خانه نیل فروشان
سالم (مستقر در بنا)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	پهلوی	۲ ارسی	موزه آذربایجان

ماخذ: (مدھوشیان نژاد، ۱۳۹۰، ۱۹۰)

جدول ۳- مراحل تبدیل عکس‌های گرفته شده از اُرسی‌ها به تصاویر تخت، توسط نرم‌افزار فتوشاپ.

مرحله‌ی سوم	مرحله‌ی دوم	مرحله‌ی اول
- استفاده از نرم‌افزار فتوشاپ و دستور کج کردن <sup>۸</sup> ، جهت مماس کردن لبه‌های اُرسی در مستطیل ترسیم شده در مرحله‌ی قبل	- اندازه‌گیری عرض و ارتفاع اُرسی با استفاده از متريکز <sup>۹</sup> - ترسیم مستطیل محاطی به ابعاد اُرسی اندازه‌گیری شده	- عکس‌برداری از اُرسی در نور روز و تا جای ممکن استقرار در امتداد محور میانی جهت ضبط تصاویر قائم

مورد مطالعه، از دروش استفاده گردید. دروش اول، با استفاده از نرم افزار توکد تمامی خطوط و نقش مایه های به کار رفته در ازسی ها با دقت ترسیم شده و سپس سطح اشغال هر کدام از زنگ ها توسط دستور سطح "اندازه گرفته شدن" نسبت آنها به کل سطح ازسی محاسبه گردید؛ دروش دوم، با استفاده از نرم افزار فتوشاپ نسخه قابل تعمیم<sup>۱</sup>، رنگ مورد نظر توسط ابزار جادویی<sup>۲</sup> انتخاب گردید و مساحت هر یک از زنگ های انتخابی توسط دستور اندازه گیری های ضبط شده<sup>۳</sup> محاسبه شد که نتایج آن در جدول ۴ قابل مشاهده می باشد.

#### ۱-۲- نحوه برداشت و پیاده کردن اطلاعات از تاج ارسی‌ها

همان‌گونه که ذکر آن رفت مقرر شد الگوی پراکنش تا  
رسی‌ها برای تعقیب حضور و استقرار زنگ قرمز مورد پایش  
قرار گیرد. برای این منظور، تصاویری از داخل و خارج هریک از  
از رسی‌های مورد مطالعه، در نور طبیعی روز گرفته شد؛ سپس این  
تصاویر توسط مراحل ذکر شده در جدول ۳، با استفاده از نرم‌افزار  
فتوشاپ<sup>۶</sup> به عکس‌های تحت تبدیل گردید.

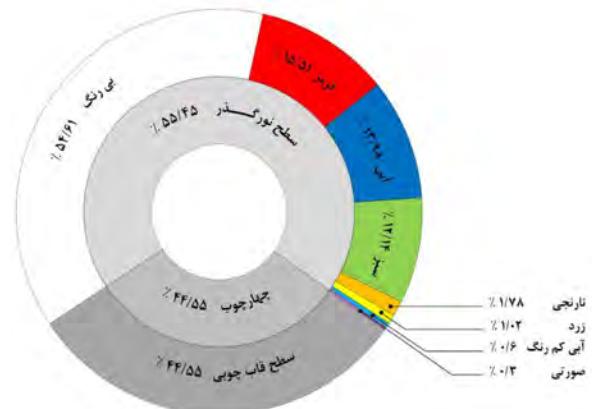
برای به دست آوردن میزان حضور هر کدام از زنگ‌های در آرسی‌های

جدول ۴- میزان رنگ های به کار رفته در اُرُسی های خانه های قاجاری تبریز به درصد<sup>۱۴</sup>.

ردیف	خانه	تصویر	قدی اصلی	قدی فرمی	ازدیباچان اصلی	قدی اصلی	۱
۵	بلورچان						۲
۶	کلکه چیز						۳
۷	مشروطه						۴
۸	نیل فروشان اصلی						۵
۹	مختبدی						۶
۱۰	پنهان						۷
۱۱	سلعاسی						۸
۱۲	پنهان						۹
۱۳	محل ارسی						۱۰
۱۴	بازارچی						۱۱
۱۵	% زرگ						۱۲
۱۶	% سبز						۱۳
۱۷	% رزگ						۱۴
۱۸	% صوتی						۱۵
۱۹	% ایتی						۱۶
۲۰	% زرد						۱۷
۲۱	% نوکنر						۱۸
۲۲	% بارجی						۱۹
۲۳	% هزارجوب						۲۰
۲۴	% بارجی						۲۱
۲۵	% قمر						۲۲
۲۶	% کمرنگ						۲۳
۲۷	% سبز						۲۴
۲۸	% زرد						۲۵
۲۹	% ایتی						۲۶
۳۰	% رزگ						۲۷
۳۱	% بارجی						۲۸
۳۲	% هزارجوب						۲۹
۳۳	% بارجی						۳۰
۳۴	% هزارجوب						۳۱
۳۵	% بارجی						۳۲
۳۶	% هزارجوب						۳۳
۳۷	% بارجی						۳۴
۳۸	% هزارجوب						۳۵
۳۹	% بارجی						۳۶
۴۰	% هزارجوب						۳۷
۴۱	% بارجی						۳۸
۴۲	% هزارجوب						۳۹
۴۳	% بارجی						۴۰
۴۴	% هزارجوب						۴۱
۴۵	% بارجی						۴۲
۴۶	% هزارجوب						۴۳
۴۷	% بارجی						۴۴
۴۸	% هزارجوب						۴۵
۴۹	% بارجی						۴۶
۵۰	% هزارجوب						۴۷
۵۱	% بارجی						۴۸
۵۲	% هزارجوب						۴۹
۵۳	% بارجی						۵۰
۵۴	% هزارجوب						۵۱
۵۵	% بارجی						۵۲
۵۶	% هزارجوب						۵۳
۵۷	% بارجی						۵۴
۵۸	% هزارجوب						۵۵
۵۹	% بارجی						۵۶
۶۰	% هزارجوب						۵۷
۶۱	% بارجی						۵۸
۶۲	% هزارجوب						۵۹
۶۳	% بارجی						۶۰
۶۴	% هزارجوب						۶۱
۶۵	% بارجی						۶۲
۶۶	% هزارجوب						۶۳
۶۷	% بارجی						۶۴
۶۸	% هزارجوب						۶۵
۶۹	% بارجی						۶۶
۷۰	% هزارجوب						۶۷
۷۱	% بارجی						۶۸
۷۲	% هزارجوب						۶۹
۷۳	% بارجی						۷۰
۷۴	% هزارجوب						۷۱
۷۵	% بارجی						۷۲
۷۶	% هزارجوب						۷۳
۷۷	% بارجی						۷۴
۷۸	% هزارجوب						۷۵
۷۹	% بارجی						۷۶
۸۰	% هزارجوب						۷۷
۸۱	% بارجی						۷۸
۸۲	% هزارجوب						۷۹
۸۳	% بارجی						۸۰
۸۴	% هزارجوب						۸۱
۸۵	% بارجی						۸۲
۸۶	% هزارجوب						۸۳
۸۷	% بارجی						۸۴
۸۸	% هزارجوب						۸۵
۸۹	% بارجی						۸۶
۹۰	% هزارجوب						۸۷
۹۱	% بارجی						۸۸
۹۲	% هزارجوب						۸۹
۹۳	% بارجی						۹۰
۹۴	% هزارجوب						۹۱
۹۵	% بارجی						۹۲
۹۶	% هزارجوب						۹۳
۹۷	% بارجی						۹۴
۹۸	% هزارجوب						۹۵
۹۹	% بارجی						۹۶
۱۰۰	% هزارجوب						۹۷

می باشند (نمودار ۱)؛ که از میان شیشه های رنگی، رنگ قرمز بیشترین مقدار را نسبت به سایر رنگ ها دارا می باشد؛ ولی هم نشینی رنگ قرمز در کنار سایر رنگ ها تا حد زیادی اثرات این رنگ را متعادل کرده است.

همچنین اگر رنگ های به کار رفته در آرژی ها را به دو دسته‌ی کلی رنگ های سرد و گرم تقسیم بندی کنیم، در این میان، رنگ های سرد (آبی و سبز)، ۲۷٪ و رنگ های گرم (قرمز، نارنجی و زرد)، ۱۹٪ را به خود اختصاص دادند که بیانگر شدت تأثیر زیاد رنگ های گرم بالا خص رنگ قرمز، در مقایسه با رنگ های سرد می باشد. در مورد پراکنش رنگ در تاج آرژی ها، باید گفت با حذف تنا لیته های روشن رنگ قرمز، آبی و سبز در دو مرحله‌ی جدول ۵ که برای بدست آوردن نقاط همپوشانی شده رنگ ها بر روی آرژی های مورد مطالعه انجام گردید، مشاهده می شود که پراکنش رنگ ها در سطح تاج آرژی، به یک میزان و به صورت یکنواخت نمی باشد. بدین منظور برای این که موقعیت پراکنش رنگ ها را



نمودار ۱- نمودار تفکیکی میزان رنگ های به کار رفته در تاج آرژی های خانه های قاجاری تبریز.

## ۲-۲- پراکنش رنگ ها در سطح آرژی

به منظور مشخص نمودن موقعیت رنگ قرمز در قسمت تاج آرژی های مورد مطالعه، ابتدا با فیلتر نمودن سایر رنگ ها با استفاده از نرم افزار فتوشاپ، قسمت هایی از تاج آرژی که دارای رنگ قرمز بودند، مشخص گردید؛ سپس با استفاده از نرم افزار فتوشاپ، این قسمت ها بر روی یکدیگر قرار داده شد. در این قسمت، تنا لیته هایی<sup>۱۵</sup> هر یک از رنگ های قرمز، آبی و سبز یکسان<sup>۱۶</sup> و شفاف در نظر گرفته شد تا در صورت همپوشانی بخشی از رنگ ها، آن بخش به صورت پُر رنگ تر مشاهده شود (ردیف اول جدول ۵)؛ بنابراین هر بخشی که رنگ آن پُر رنگ تر باشد، بیان گر این موضوع است که رنگ ها، در آن ناحیه از همپوشانی و حضور بیشتری برخوردارند.

برای اینکه ناحیه هایی از تاج آرژی های مورد مطالعه دارای بیشترین میزان حضور رنگ هستند، مشخص گردید، در مرحله‌ی اول، رنگ هایی که دارای درصد اشباع<sup>۱۷</sup> ۲۵٪ بودند و در مرحله‌ی دوم رنگ هایی که دارای درصد اشباع کمتر از ۵٪ بودند، حذف گردیدند (جدول ۵).

## ۳- یافته ها

یافته های آماری تحقیق نشان می دهد که در تاج آرژی های مورد مطالعه، به صورت میانگین از کل سطح آرژی ها، ۴۴٪/۵٪ متعلق به سطوح غیر نور گذار (چهارچوب و سایر قسمت های غیر شفاف آرژی) و ۵٪/۴۵٪ مربوط به سطوح شفاف و نور گذار می باشد که از این میزان سطح نور گذار، شیشه های بی رنگ، قرمز، آبی تیره، سبز، نارنجی و زرد به ترتیب با ۱۵٪/۵۱٪، ۵٪/۶۱٪، ۱۰٪/۱۲٪ و ۱۰٪/۱۳٪ دارای بیشترین مقدار

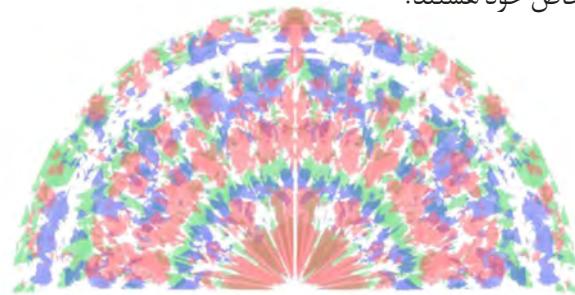
جدول ۵- تصاویر حاصل از برهم نهش رنگ های قرمز، آبی و سبز در تاج های ۲۲ آرژی مورد مطالعه.

برهم نهش رنگ سبز	برهم نهش رنگ آبی	برهم نهش رنگ قرمز	
			۱۸
			۱۹
			۲۰

می گردد که هریک از رنگ های به کار رفته در تاج نیز نسبت به هم دارای نظم می باشند.

پس از حذف تنالیته های کمنگ در تاج اُرُسی های مورد بررسی (جدول ۵)، مشاهده گردید که در محدوده سطح تاج، بخش هایی خالی باقی می ماند؛ بنابراین تصمیم گرفته شد تا هر ۳ رنگ، روی هم قرار گیرند (تصویر ۳) تا مشخص گردد که آیا ناحیه های خالی ای که در مرحله ۱ جدول ۵ به دست آمده بود، توسط سایر رنگ ها تکمیل می گردد یا خیر.

با توجه به تصویر ۳ مشاهده می شود که پس از انطباق هر سه رنگ بر روی هم، تقریباً جاهای خالی هریک از رنگ ها توسط دو رنگ دیگر تکمیل می شود. این مسئله بیانگر آن است که در سطح تاج اُرُسی، هر کدام از رنگ ها دارای موقعیت و محدوده خاص خود هستند.



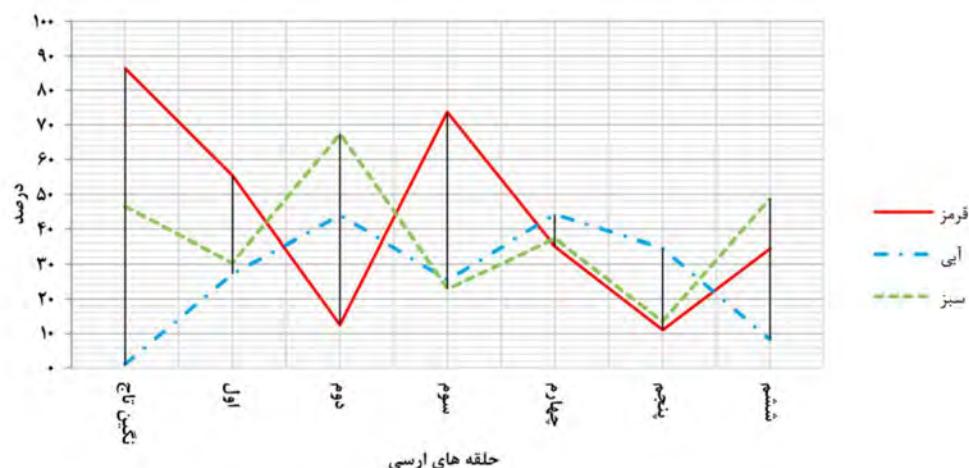
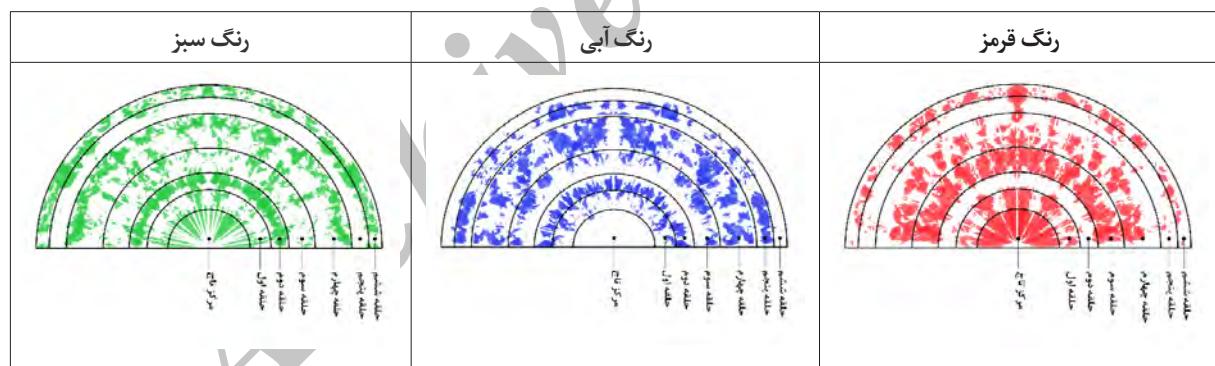
تصویر ۳- انطباق رنگ قرمز، آبی و سبز در قسمت تاج اُرُسی های مورد بررسی.

بتوان به آسانی مشخص کرد، همانند جدول ۶، حلقه هایی<sup>۱۸</sup> از نگین تاج اُرُسی تابهی پیرامونی اُرُسی رسم گردید.

در تقسیم بندی ۷ حلقه ای تاج اُرُسی (۶ حلقه و نگین تاج) که برای همه رنگ ها، ثابت و یکسان در نظر گرفته شد، مشخص گردید که پراکنش رنگ ها به صورت یکنواخت در سطح تاج اُرُسی صورت نگرفته است، با مقایسه ای پراکنش هر سه رنگ (قرمز، آبی و سبز) باهم، مشاهده می گردد که پراکنش رنگ قرمز در سطح تاج اُرُسی، از نظمی خاص و ریتمیک برخوردار است، یعنی در نگین تاج، حلقه ای سوم و حلقه ای ششم رنگ قرمز با فراوانی زیادی حضور دارد، ولی در حلقه ای بعدی آن (حلقه های اول و چهارم) از فراوانی آن کاسته شده و در دو حلقه ای بعدی (حلقه ای دوم و پنجم) این میزان به شدت کاهش می یابد (جدول ۶)؛ همچنین اگر این سه حلقه (نگین تاج، حلقه ای سوم و ششم) باهم مقایسه گردد، مشاهده می شود که با فاصله گرفتن از نگین تاج اُرُسی، از فراوانی حضور رنگ قرمز در هریک از این حلقه ها کاسته می شود (نمودار ۲). با توجه به نمودار ۲، رنگ قرمز در مقایسه با دو رنگ آبی و سبز، در نگین تاج، حلقه ای اول (که کانون توجه در تاج اُرُسی می باشد) و حلقه ای سوم از مقدار بیشتری برخوردار بوده و در کانون توجه است.

همچنین با انطباق ناحیه هایی از سطح تاج اُرُسی که هریک از رنگ ها بیشترین میزان حضور را دارند (تصویر ۳)، مشاهده

جدول ۶- تقسیم بندی سطح تاج اُرُسی، جهت مشخص نمودن موقعیت پراکنش رنگ قرمز در سطح آن.



نمودار ۲- میزان حضور رنگ قرمز، آبی و سبز در هر کدام از حلقه های موجود در تاج اُرُسی های مورد مطالعه.

## نتیجه

به طرف نگین تاج به صورت منظم و ریتمیک بوده و دارای سیر افزایشی می‌باشد در حالی که سایر رنگ‌های به کار رفته در ارسی فاقد این خصیصه هستند.

ترتیب قرارگیری رنگ‌های به کار رفته در تاج ارسی‌های مورد مطالعه، به ترتیب از مرکز به سمت حاشیه‌ی ارسی (حلقه‌ی ششم) به صورت میانگین عبارت اند از: قرمز، قرمز، سبز، قرمز، آبی، آبی، سبز؛ بنابراین نتایج به دست آمده حاکی از آن است که استقرار رنگ‌ها در چیدمان شیشه‌های رنگی سطوح نورگذاری‌ها، تصادفی نیست و از نظری پنهان و متناسب برخوردار است. نظری که باعث تسری نوعی از زیبایی جهان‌شمول و بی‌زمان برخوبه چیدمان شیشه‌های رنگی در ارسی‌ها می‌شود.

این پژوهش می‌تواند در سایر الگوهای تاج ارسی‌ها، انواع لنگه ارسی‌ها و نقش‌مایه‌های رایج در سایر هنرهای مرتبط با معماری مانند فرش مورد توجه و کاربست قرار گیرد.

به نظر می‌رسد استادکاران سنتی و سازندگان ارسی از ویژگی‌های ارزنده‌ی رنگ قرمز باخبر بوده (چه شهودی و چه حصولی) و نقش ممتازی برای آن در بافت ارتفاع ارسی‌ها قائل می‌شند. از یافته‌های به دست آمده می‌توان چنین نتیجه‌گیری کرد که در میان شیشه‌های رنگی ای که در سطح نورگذاری‌ها به کار رفته است، رنگ قرمز از کمیت بیشتری نسبت به سایر رنگ‌ها برخوردار است. همچنین با توجه به فرم و نحوه قرارگیری پر ارسی‌های به کار رفته در تاج ارسی و نقوش استفاده شده در آنها، کانون تاج ارسی از قدرت جلب توجه بیشتری برخوردار است که رنگ قرمز این جایگاه را به خود اختصاص داده است.

همچنین به نظر می‌رسد هنرمندان طراح ارسی، از نقش اجتنابی تراکم رنگ خصوصاً رنگ قرمز باخبر بوده، از اباحت و تسلسل بی‌واسطه‌ی آن احتساب می‌کردد؛ طبق یافته‌های به دست آمده، میزان حضور رنگ قرمز از سمت حاشیه‌ی ارسی

## پی‌نوشت‌ها

### فهرست منابع

- امرایی، مهدی (۱۳۸۸)، ارسی، پنجره‌های رو به نور، سازمان مطالعه و تدوین کتب علوم انسانی دانشگاه‌ها (سمت)، تهران.  
پاکباز، رویین (۱۳۸۸)، نقاشی ایران (از دیرباز تا امروز)، زرین و سیمین، تهران.  
پیرنیا، محمد کریم (۱۳۸۱)، مصالح ساختمانی آزاد، اندود، آمودربنایان کهنه ایران، تدوین زهره بزرگ‌مهری، سازمان میراث فرهنگی کشور (پژوهشگاه)، تهران.  
پیرنیا، محمد کریم (۱۳۹۴)، آشنایی با معماری اسلامی ایران، سروش دانش، تهران.  
خودداری نایینی، سعید و پاکنژاد، مهدی (۱۳۸۶)، بررسی تزیینات حرب‌های مسجد جامع ساوه، مطالعات هنر اسلامی، شماره ۷، صص ۱۳۲-۱۱۱.  
زارعی، محمد ابراهیم (۱۳۹۲)، سندنج شهر ارسی، بررسی روند شکل‌گیری و گسترش هنر ارسی سازی براساس نمونه‌های موجود، مطالعات معماری ایرانی، شماره ۴، صص ۱۰-۱۳.  
شفیع پور، آسیه (۱۳۸۵)، ارسی در معماری سنتی ایران، هنر، شماره ۶۸، صص ۱۶۴-۱۶۳.  
شکفتة، عاطفة و صالحی کاخکی، احمد (۱۳۹۳)، شیوه‌های اجرایی و سیر تحوّلات تزیینات گچی معماری ایران در قرون هفت‌تاهم هجری، نگه، شماره ۳۰، صص ۶۲-۸۱.  
علاءی، علی و حسینی، نسأه (۱۳۹۲)، شناخت ارزش‌ها و مفاهیم معماری و شهرسازی اسلامی (جایگاه نور و رنگ در هنر و معماری اسلامی- ایرانی)، اولین کنفرانس ملی معماری و شهرسازی اسلامی و ترسیم سیمای شهری پایدار با گذر از معماری ایرانی- اسلامی و هویت گمشده آن، مرکز آموزش علمی- کاربردی زاهدان، زاهدان.  
علیپور، نیلوفر (۱۳۹۰)، مطالعه طرح‌های ارسی‌های کاخ‌های قاجاری تهران، نگه، شماره ۱۸، صص ۵-۲۱.  
کمالی، محمدرضا (۱۳۸۹)، بررسی معماری دوره‌ی قاجار، دانش مرمت و میراث فرهنگی، شماره ۴، صص ۴۷-۵۴.  
مجلسی، ابوذر (۱۳۸۷)، مفهوم نور و رنگ و بررسی آرای هانری کرین در

۱ Gothic Architecture.  
۲ این واژه، سابقه مکتوب چندانی ندارند و توسط نگارندگان برای توصیف بهتر اجزای ارسی پیشنهاد می‌گردند؛ این قسمت از ارسی در سایر منابع با عنوان کلی کتبیه و در برخی دیگر با عنوان خورشیدی از آن یاد شده است.

۳ این واژه توسط نگارندگان پیشنهاد می‌گردد؛ این قسمت از ارسی در سایر منابع با عنوان شمسه به کار رفته است.

۴ این واژه سابقه مکتوب چندانی ندارند و توسط نگارندگان برای توصیف بهتر اجزای ارسی پیشنهاد می‌گردند؛ این قسمت از ارسی در سایر منابع با عنوان مجلسی به کار رفته است.

۵ در این قسمت منظور از تعداد ارسی‌ها، ارسی‌هایی هستند که دارای ترکیب و چینش رنگ‌های متفاوتی نسبت به یکدیگر هستند.

۶ Adobe PhotoShop Cs6.  
۷ متر لیزیزی مورد استفاده در این پژوهش، Leica DISTO مدل D510 می‌باشد.

۸ Distort.  
۹ Auto Cad 2015.  
۱۰ Area.

۱۱ Extended.  
۱۲ Magic Wand Tool.  
۱۳ Record Measurements.

۱۴ اعداد ذکر شده در جدول به سمت بالا گرد شده‌اند.  
۱۵ Tonality.

۱۶ یکسان گرفتن تالیته‌ی رنگ قرمز باعث می‌شود که رنگ‌های موردمطالعه به صورت برابر در این آزمون حضور داشته باشند، این در حالی است که اگر این کار انجام نمی‌شد، به دلیل تالیته‌های مختلفی که برای هر رنگ در شیشه‌های رنگی ارسی‌ها وجود دارد، نتایج به دست آمده از این بررسی قابل استناد نمی‌شند.

۱۷ Colour Saturation.  
۱۸ این حلقة‌ها براساس شباهت الگوها (لکه‌های رنگی) و شباهت میزان حضور رنگ در سطح ارسی‌ها تعیین شده‌اند.

کارشناسی ارشد هنر اسلامی، دانشگاه هنر اسلامی تبریز، منتشرنشده.

Arjmandi, H; Mohd Tahir, M; Shabankareh, H; Shabani, M and Mazaheri, F (2011), Psychological and spiritual effects of light and color from Iranian traditional houses on dwellers, *Journal of Social Sciences and Humanities*, vol. 6, pp.288-301.

Demarco, A & Clarke, N (2001), An interview with Alison Demarco and Nichol Clarke: light and colour therapy explained, *Complementary Therapies in Nursing and Midwifery*, Vol. 7, pp.95-103.

Faghfoori, r; Bolkhari Ghehi, H & Soltani, G (2014), Theosophical Principles of Light and Colour in the Architecture and Decorations of Soltaniyeh Dome, *International Journal of Arts*, Vol. 4, pp.8-16.

Tarajko-Kowalska, J (2010), Red Colour and Light in Architecture, *Colour and Light in Architecture* (92-98), Universita luav di Venezia, Venice.

کتاب انسان نورانی در تصوف ایرانی با توجه به معماری، ماه هنر، شماره ۱۱۸، صص ۳۱۸-۳۱.

محسنی، حسین و نفری، بهرام (۱۳۷۹)، اطلاعات عمومی هنر (درک عمومی هنر)، عفاف، تهران.

مخلصی، محمدعلی (۱۳۸۲)، تزیینات و آرایه حمام، ماه هنر، شماره ۵۷ و ۵۸، صص ۱۰۶-۱۱۴.

مدهوشیان نژاد، محمد و عسکری الموتی، حجت الله (۱۳۹۵)، تمایزهای کیفی و کمی در سیر تحول ارسی‌های قاجاری تبریز، هنرهای زیبا-هنرهای تجسمی، دوره ۲۱، شماره ۴، صص ۷۷-۸۴.

مدهوشیان نژاد، محمد (۱۳۹۱)، بررسی ساختاری ارسی‌های خانه‌های قاجاری تبریز، گزارش طرح پژوهشی، دانشگاه هنر اسلامی تبریز، منتشرنشده.

معین، محمد (۱۳۸۶)، فرهنگ معین، انتشارات زرین، تهران.

یوسفی، آمنه (۱۳۹۰)، قواره بری در بناهای قاجار تهران، پایان نامه

Archive of SID